Child Health & Disability Prevention

CHDP

Gateway To Health Coverage

Ano ang GATEWAY?

- Ang "Gateway" ang pangalang ibinigay sa espesyal na proseso kung saan puwedeng makakuha ang mga pamilyang may mga anak na bata at kabataan (edad 0-18 taong gulang), walang seguro (o hindi sapat ang seguro), at mababa hanggang katamtaman ang kita ng **pansamantala, buo ang pagkakasakop (full-scope), at walang bayad na benepisyo sa Medi-Cal** sa lokal na klnika na sertipikado ng CHDP (Child Health and Disability Prevention o Kalusugan ng Bata at Pag-iwas sa Sakit), kung kailangan ng bata ng isa sa mga sumusunod na **well** child exam **(kompletong pisikal na eksaminasyon at pagsusuri sa paglaki at pag-unlad)**:
    - Taunan* at Kompehensibong Well Child Exam
    - Komprehensibong Eksaminasyon sa Paaralan

Paano ako makakapag-aplay para sa GATEWAY?

- Pumunta sa pinakamalapit na lokal na klinika na sertipikado ng CHDP (nakalista sa likod ng flyer na ito), at sabihin sa kanila na gusto ninyong magpa-iskedyul ng CHDP Well Child Exam.
- Sa araw ng Well Child Exam ng inyong anak, ipakokompleto at papipirmahan sa inyo ng sertipikadong klinika ng CHDP ang form na nagdedeklara ng inyong kita *(**hindi** kayo tatanungin tungkol sa katayuan ng inyong pagiging migrante**)*. Matapos maaprubahan, i-eenroll ang inyong anak sa **pansamantala, buo ang pagkakasakop, at walang bayad na mga benepisyo ng Medi-Cal** sa loob ng susunod na 30-50 araw, na nakabatay sa petsa na naproseso ang Gateway, na palaging ang pareho ring araw ng Well Child Exam ng inyong anak.

Mga makatutulong na paalala:

- Magpapadala ng pansamantalang Medi-Cal card sa address para sa pagpapadala sa koreo na nakalista sa file, at magkakaroon ito ng bisa nang 30-60 araw, batay sa petsa na naproseso ang transaksiyon sa Gateway (parehong araw na isinagawa ang Well Child Exam).
- Posibleng kontakin kayo ng Health Worker (Manggagawang Pangkalusugan) o Public Health Nurse (Nars para sa Pampublikong Kalusugan) matapos ang Well Child Exam ng inyong anak, at nang mabigyan kayo ng iba pang impormasyon kung paano mag-aaplay para sa taunang benepisyo sa Medi-Cal, o para tulungan kayo sa pag-iiskedyul ng mga kasunod na pakikipagkita sa specialty providers o espesyalista (kung baga, dentista, doktor sa mata, cardiologist o doktor sa puso, at iba pa), ayon sa pagkakatukoy ng doktor/nars sa panahon ng Well Child Exam ng inyong anak.
- Kung may anumang tanong kayo at gusto ninyo ng iba pang impormasyon tungkol sa seguro, mga Well Child Exam, o tungkol sa lokasyon ng klinika ng CDHP na malapit sa inyo, huwag mag-atubiling kontakin ang San Francisco Child Health and Disability Prevention (Kalusugan ng Bata at Pag-iwas sa Sakit) sa **(415) 575-5700 para sa Ingles, (415) 575-5704 para sa Espanyol,** at **(415) 558-4036 para sa Tsino/ iba pang wika gamit ang mga serbisyo ng tagasalin.**

**Kailangan ng mga Well Child Exam batay sa Bright Futures Periodicity Schedule (Iskedyul ng mga Eksamen at Pagsusuri na inirerekomenda) ng American Academy of Pediatrics (Amerikanong Asosasyon ng mga Pediatrician o Espesyalista sa Bata). Para sa mga sanggol na 5 araw hanggang 2 buwan, kailangan ng Well Child Exam buwan-buwan, at kailangan ng mga sanggol na 4 buwan hanggang 6 buwan ang Well Child Exam tuwing 2 buwan. Para sa mga batang 9 buwan hanggang 18 buwan, kailangan ng Well Child Exam tuwing 3 buwan, at kailangan ng batang 24 buwan hanggang 3 taong gulang ang Well Child Exam tuwing 6 buwan. Para sa mga batang 4 hanggang 20 taong gulang, kailangan ng Well Child Exam nang hindi bababa sa tuwing 12 buwan. Puwedeng magamit ang Gateway sa anumang panahon upang masokop ang Well Child Exam na nasa loob ng mga nakalistang takdang panahon o kung magpapasya ang inyong doktor/nurse practitioner (dalubhasang nars) na may pangangailangan para sa karagdagang medikal na pagsubaybay.*

*****Para sa mga tanong tungkol sa Public Charge (indibidwal na umaasa sa mga benepisyong mula sa gobyerno), pakipuntahan ang sumusunod na site upang malaman pa ang tungkol sa inyong mga karapatan na makakuha ng mga serbisyo:*** *https://www.sfhsa.org/services/immigrants-benefits/understanding-public-charge*

MANGYARING TINGAN ANG LISTAHAN NG MGA KLINIKA NG CHDP SA LIKOD NG FLYER NA ITO.

Balboa Teen Health Center- 1000 Cayuga Ave. #156 (415)469-4512	Bay View Child Health Center- 3450 3rd St. Blg 2 Suite #2A (415)697-0500
Castro Mission Health Center- 3850 17th St. (415)934-7700	Children's Health Center at ZSFGH- 1001 Potrero Ave. Suite 6M (628)206-8376
Chinatown Public Health Center- 1490 Mason St. (415)364-7600	Cole Street Youth Clinic- 555 Cole St. (415)386-9398
Dr. Irina Khidekel- 3635 California St. (415)752-0277	Family Health Center at ZSFGH- 995 Potrero Ave. (628)206-5252
Maxine Hall Health Center- 1301 Pierce St (415)292-1300	Dr. Su-Mui Kuo- 728 Pacific Ave. (415)393-6500
Mission Neighborhood Health Center Shotwell- 240 Shotwell St. #1323 (415)552-3870	Mission Neighborhood Health Center Excelsior- 4434 Mission St. (415)406-1353
North East Medical Services Clement- 1033 Clement St. (415)391-9686	Native American Health Center- 160 Capp St. (415)417-3500
North East Medical Services Leland- 82 Leland Ave #2804 (415)391-9686	North East Medical Services Ellis- 518 Ellis St. (415)391-3686
North East Medical Services San Bruno- 2574 San Bruno Ave. (415)391-9686	North East Medical Services Noriega- 1450 Noriega St. (415)391-9686
Ocean Park Health Center- 1351 24th Ave. (415)682-1900	North East Medical Services Stockton- 1520 Stockton St. (415)391-9686
Potrero Hill Health Center- 1050 Wisconsin St. (415)648-3022	The Pediatric Family Practice- 1580 Valencia St. Suite #807 (415)600-4040
St. Anthony's Medical Clinic- 150 Golden Gate Ave, 2nd Flr. (415)241-8320	Dr. Winchell Quock- 402 8th Ave #202 (415)751-1411
Southeast Health Center- 2401 Keith St. (415)671-7000	Silver Avenue Family Health Center- 1525 Silver Ave. (415)657-1700
Sutter Bay Medical Foundation at 3838 California- 3838 California St. #510. (415)600-2403	South of Market Health Center- 229 7th St. (415)503-6000
Sutter Pacific Medical Foundation at 350 Rhode Island- 350 Rhode Island St. (415)826-7575	Sutter Bay Hospitals St. Luke's Pediatric Clinic- 1580 Valencia St. Suite 701. (415)641-6996
Sunset Pediatrics/Dr. Carol Lee- 1518 Noriega St. (415)566-7556	Sutter Bay Medical Foundation at 899 Valencia- 899 Valencia St. (415)600-6960